

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP MODUGNO		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	
		3966404	
		28.03.2023	
		Fattura/Invoice	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003885201	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina	+36 (20) 433 - 6126	24466	606381302

19 Codice destinazione / Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	328,6 KG
21 Imballaggio/ Packing	2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	16224504	26 Destinazione Receiving Location	14248
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address					
			316031		5012578351

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496	PZ	23966404/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
132029103
132029104

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885201
Lotto / Batch 0070952756
Quantità / Quantity 2.496 PZ
Ursprungsland / Country of origin Ungheria
29 MAR 2023

Packing List e dimensioni

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	132029103	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
					Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	
2	132029104	128,9 KG	164,3 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 1248 PZ
					Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	23966404
4 Data spedizione/ Shipping Date	28.03.2023

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="float: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">CMR</div> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). <div style="float: right; text-align: right;"> Page 1 / 1 87347397 </div>	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 28.03.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers 	
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed 			
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0016224502 0016224504		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 3 0000SON 2 0000SON	
8 Art der Verpackung Type of Packaging 		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods 	
10 Statistiknummer Statistical Number 84822000		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 734,10 328,60	
12 Volume (m³) Volume (m³) 1,032 0,688			
Total:		5 Packing 1062,70 1,720	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Gabor Bucko TEL: +3652581249 FAX: +3652581466		19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay	
14 Rückerstattung Reimbursement 		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">KUEHNEL NAGEL s.r.l.</div> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO		21 Ausgefertigt in Established in Debrecen am at 28.03.2023	
22 FAG Magyarország Ipari Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		23 OPTIMUS 92 KFT (SE) 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 Környezetvédelmi Regisztrációs szám: 11/43110-2-09 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km 		24 Güter empfangen Goods received 24.03.2023 am at	
26 Contract Partner of Carrier 		25 Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet Confirmation of Recipient/Date/Signature	
27 Plate Number Kfz TA 12-119 Anhängers 		26 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet Confirmation of Driver/Date/Signature	
28 Net Load in kg 			
29 Used App. No.		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT	